

Regulamin usługi „Rozmowy Obrotne dla Firm” obowiązuje od dnia 22 listopada 2010 roku do odwołania

§ 1 ZAKRES PROMOCJI

1. Usługa „Rozmowy Obrotne dla Firm”, zwana dalej „Usługą” jest usługą spółki pod firmą Polska Telefonia Komórkowa – Centertel spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, zwanej dalej „Operatorem” i skierowana jest wyłącznie do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807 ze zm.) oraz innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON), zwanych dalej „Abonentami”.
2. Usługa umożliwia stworzenie grupy nie więcej niż 5 (słownie: pięciu) komórkowych numerów abonenckich w sieci Orange, zwanej dalej „Grupą”, w ramach której za krajowe połączenia głosowe realizowane wyłącznie pomiędzy tymi numerami a numerem inicjującym utworzenie Grupy, nie będzie pobierana jakakolwiek opłata.
3. Numerem inicjującym utworzenie Grupy może być wyłącznie numer abonencki w planie taryfowym: Idea Firma, Idea Top Firma, Taryfa Malejąca dla Firm, Nowa Idea dla Firm, Firma, Top Firma, Orange dla Firm, Oferta dla Firm, Optymalny, Optymalny z Internetem, Pakiet dla Firm lub Nowy Pakiet dla Firm, zwany dalej „Numerem Głównym”.
4. Numerem, który może zostać włączony do Grupy przez Numer Główny, może być wyłącznie komórkowy numer abonencki w sieci Orange w ramach oferty biznesowej lub indywidualnej na abonament, mix lub oferty na kartę, zwany dalej „Numerem Użytkownika”.
6. Jeden Numer Główny może utworzyć wyłącznie 1 (słownie: jedną) Grupę.
7. Jeden Numer Użytkownika może zostać włączony do maksymalnie 100 (słownie: stu) Grup.
8. Numer Główny może zostać włączony do innej Grupy, stając się w odniesieniu do tej Grupy Numerem Użytkownika.
9. Połączenia wykonywane w ramach Usługi nie pomniejszają podstawowego pakietu kwotowego lub podstawowego pakietu bezpłatnych minut oraz innych dodatkowych pakietów kwotowych lub dodatkowych pakietów minut, jeżeli zostały one przyznane w ramach danej promocji.
10. Połączenia głosowe wykonane pomiędzy Numerami Użytkowników należącymi do tej samej Grupy, będą płatne zgodnie z obowiązującym ten numery cennikiem usług.

§ 2 URUCHOMIENIE I KORZYSTANIE Z USŁUGI

1. Utworzenie Grupy jest możliwe w dowolnym dniu okresu rozliczeniowego poprzez:
 - a) wysłanie z Numeru Głównego wiadomości SMS zgodnie z poniższą tabelą:

Rodzaj zlecenia	Opłata za wysłanie wiadomości SMS	Wzór komendy SMS	Przykład	Numer SMS
aktywacja jednego Numeru Użytkownika w Usłudze	bezpłatnie	AKT[spacja][numer telefonu]	AKT NNNNNNNNNN	235
usunięcie jednego Numeru Użytkownika z Usługi	bezpłatnie	USUN[spacja][numer telefonu]	USUN NNNNNNNNNN	235

gdzie:

[numer telefonu] oznacza numer komórkowy w sieci Orange wybierany w ramach Usługi, np. 501NNNNNN, gdzie N to kolejna cyfra numeru telefonu wybranego w ramach Usługi.

W przypadku jednoczesnej aktywacji lub usunięcia więcej niż jednego Numeru Użytkownika, każdy kolejny Numer Użytkownika powinien zostać oddzielony spacją, np. przy jednoczesnej aktywacji lub usunięciu trzech Numerów Użytkowników treść SMS-a powinna być następująca: AKT 501NNNNNN 502NNNNNN 503NNNNNN – dla aktywacji lub USUN 501NNNNNN 502NNNNNN 503NNNNNN – dla usunięcia.

- b) wybór odpowiedniej opcji po zalogowaniu się na stronie www.orange.pl/online,
- c) kontakt z konsultantem Biura Obsługi Klienta pod numerem *600 (połączenie zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług),

- d) kontakt z upoważnionym przez Operatora przedstawicielem handlowym,
e) osobisty kontakt w punkcie sprzedaży Orange (Salon Orange, Salon partner Orange, Salon sprzedaży tp, Sieci Handlowe).
- Zmiana Numeru Użytkownika w ramach Usługi jest możliwa poprzez wyłączenie tego numeru i ponowne włączenie nowego Numeru Użytkownika, zgodnie z zasadami opisanymi w ust. 1 lit. a)-e) niniejszego paragrafu. Zmiana numeru wybranego w Usłudze możliwa jest w dowolnym momencie okresu rozliczeniowego i skutkuje od następnego dnia.
 - Włączenie Usługi może zostać zlecone wyłącznie z Numeru Głównego oraz następuje nie później niż następnego dnia po dniu złożenia zlecenia.
 - Włączenie Usługi umożliwia wykonywanie bezpłatnych połączeń z Numeru Głównego na Numer Użytkownika.
 - W celu wykonywania bezpłatnych połączeń z Numeru Użytkownika na Numer Główny niezbędne jest potwierdzenie przez Numer Użytkownika dołączenia do Grupy.
 - Niezwłocznie po włączeniu Usługi na Numerze Głównym na Numer Użytkownika zostanie wysłany SMS w celu potwierdzenia przez Numer Użytkownika dołączenia do Grupy.
 - SMS przypominający o potwierdzeniu przez Numer Użytkownika dołączenia do Grupy będzie wysyłany trzykrotnie w każdym pierwszym dniu rozpoczęcia nowego okresu rozliczeniowego Numeru Użytkownika, będącego abonentem oferty na abonament lub oferty mix, bądź w każdym pierwszym dniu rozpoczęcia nowego okresu rozliczeniowego Numeru Głównego – w przypadku, gdy Numerem Użytkownika jest abonent oferty na kartę i będzie wysyłany do momentu:
 - potwierdzenia przez Numer Użytkownika dołączenia do Grupy lub
 - wyłączenia Numeru Użytkownika z Grupy przez Numer Główny.
 - Numer Użytkownika ma możliwość potwierdzenia dołączenia do Grupy w dowolnym momencie poprzez wysłanie SMS-a zgodnie z poniższą tabelą:

Rodzaj zlecenia	Opłata za wysłanie wiadomości SMS	Wzór komendy SMS	Numer SMS
potwierdzenie dołączenia do Grupy przez Abonentów korzystających z ofert na abonament lub ofert mix dedykowanych dla przedsiębiorców	bezpłatnie	TAK [spacja] [Numer Główny] ¹⁾	802
potwierdzenie dołączenia do Grupy przez Abonentów korzystających z pozostałych ofert ²⁾	1 zł (1,22 zł z VAT)	TAK [spacja] [Numer Główny] ¹⁾	7105

- [Numer Główny] oznacza komórkowy numer w sieci Orange będący Numerem Głównym, który należy wprowadzić do treści SMS-a.
- Abonent korzystających z oferty mix lub oferty na kartę powinien posiadać środki wystarczające na pokrycie kosztu wysłania SMS-a.

- Możliwość wykonywania bezpłatnych połączeń z Numeru Użytkownika na Numer Główny następuje od następnego dnia po dniu, w którym Numer Użytkownika potwierdził SMS-em dołączenie do Grupy, zgodnie z ust. 8 niniejszego paragrafu.
- Brak potwierdzenia przez Numer Użytkownika dołączenia do Grupy nie zwalnia Abonenta, będącego Numerem Głównym, od ponoszenia, wskazanej w § 3 ust. 1, opłaty abonamentowej za wybrany do Grupy Numer Użytkownika.

§ 3 OPŁATY ZA KORZYSTANIE Z USŁUGI

- Za korzystanie z Usługi pobierane są opłaty zgodnie z poniższą tabelą:

okres rozliczeniowy: 1 miesiąc	
usługa	Rozmowy Obrotne dla Firm
włączenie (opłata za każdy numer)	6 zł (7,32 zł z VAT)

abonament miesięczny (opłata za każdy numer)	6 zł (7,32 zł z VAT)
stawka za minutę połączenia głosowego	bezpłatnie
wyłączenie (opłata za każdy numer)	6 zł (7,32 zł z VAT)

- Abonament za Usługę będzie naliczany z góry i wyszczególniony na fakturze za usługi telekomunikacyjne.
- Numer Użytkownika korzystający z ofert na kartę nie będzie mógł wykonać połączenia do Numeru Głównego w przypadku braku środków na koncie głównym. Ograniczenie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, nie ma zastosowania w przypadku ofert mix.

§ 4 ROZMOWY OBROTNE DLA FIRM A INNE USŁUGI

- Usługa nie wyklucza się z usługą:
 - 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm, z zastrzeżeniem, że suma numerów abonenckich aktywowanych w obu usługach nie może być wyższa niż 5,
 - Biznes Grupa, z zastrzeżeniem, że usługa Rozmowy Obrotne dla Firm działa w pierwszej kolejności przed usługą Biznes Grupa.
- Abonent nie ma możliwości aktywacji Usługi, jeżeli na numerze abonenckim jest już aktywna usługa Rozmowy bez Ograniczeń lub Nieograniczone Rozmowy dla Firm.

§ 5 ZMIANA PLANU TARYFOWEGO/MIGRACJA DO INNEJ OFERTY

- W przypadku:
 - zmiany planu taryfowego przez Numeru Główny na inny plan taryfowy, o którym mowa w § 1 ust. 3, Usługa pozostaje aktywna na niezmienionych zasadach,
 - migracji Numeru Głównego do oferty mix lub do oferty na kartę, Usługa zostanie automatycznie wyłączona,
 - zmiany planu taryfowego przez Numer Użytkownika na inny plan taryfowy w ramach tej samej oferty, Usługa pozostaje aktywna na niezmienionych zasadach,
 - migracji Numeru Użytkownika do innej oferty (np. z oferty mix do oferty na kartę lub z oferty na abonament do oferty mix), numer ten zostanie wyłączony z Grupy.
- W przypadkach, o których mowa w ust. 1 lit. b) i d) niniejszego paragrafu, Abonent, będący Numerem Głównym, ponosi opłaty za wyłączenie Usługi zgodnie z § 3 ust. 1.

§ 6 WYŁĄCZENIE USŁUGI

- Wyłączenie jest możliwe w dowolnym dniu okresu rozliczeniowego poprzez:
 - wystanie z Numeru Głównego wiadomości SMS zgodnie z poniższą tabelą:

Rodzaj zlecenia	Opłata za wysłanie wiadomości SMS	Wzór komendy SMS	Numer SMS
wyłączenie Usługi ¹⁾	bezpłatnie	REZ	235

- w odniesieniu do wszystkich Numerów Użytkowników w ramach Grupy
 - wybór odpowiedniej opcji po zalogowaniu się na stronie www.orange.pl/online,
 - kontakt z konsultantem Biura Obsługi Klienta pod numerem *600 (połączenie zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług),
 - kontakt z upoważnionym przez Operatora przedstawicielem handlowym,
 - osobisty kontakt w punkcie sprzedaży Orange (Salon Orange, Salon partner Orange, Salon sprzedaży tp, Sieci Handlowe).
- Wyłączenie Usługi może zostać zlecone wyłącznie z Numeru Głównego oraz następuje nie później niż następnego dnia po dniu złożenia zlecenia. Opłatę za wyłączenie Usługi, w wysokości określonej

w § 3 ust. 1, ponosi Abonent będący Numerem Głównym.

3. Numer Użytkownika zostanie poinformowany SMS-em o wyłączeniu z Grupy niezwłocznie po dokonaniu takiego zlecenia przez Numer Główny.
4. W przypadku przeniesienia na inne konto abonenckie:
 - a) Numeru Głównego – Usługa zostanie automatycznie wyłączona,
 - b) Numery Użytkownika - numer ten zostanie wyłączony z Grupy.

§ 7 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W przypadku, gdy Usługa nie jest aktywna w pełnym okresie rozliczeniowym, za ten okres Abonent obciążony zostanie częścią abonamentu miesięcznego proporcjonalną do czasu, w którym Usługa była aktywna.
2. Usługa nie obejmuje usługi Wideo Rozmowa oraz połączeń wykonanych w roamingu.
3. Usługa obejmuje możliwość realizowania bezpłatnych połączeń typu głosowego pomiędzy numerami abonenckimi aktywowanymi w sieci Orange wyłącznie w ramach utworzonej Grupy, pod warunkiem, że pod numerem z Grupy, do którego zostanie wykonane połączenie, będzie bezpośrednio odbierał odbiorca komunikatu (osoba, z którą Abonent korzystający z Usługi prowadzi rozmowę za pomocą połączenia głosowego), a nie zaś Abonent będzie łączył się z wybranym numerem, a połączenie poprzez ten numer będzie przekierowane dalej, czy to za pomocą innego połączenia głosowego, czy też metodą przesyłania głosu w formie transmisji danych (np. Voice Over Internet Protocol). W przypadku wykonywania połączeń teleinformatycznych, transmitowania danych, ruchu sztucznie generowanego lub połączeń na numery służące do korzystania z usług innych dostawców, Operator zastrzega sobie prawo bez powiadamiania Abonenta do naliczenia opłat za takie połączenie zgodnie z obowiązującym go cennikiem usług lub do wyłączenia Usługi. Ponadto Abonent korzystający z Usługi zobowiązuje się nie udostępniać odpłatnie możliwości korzystania z Usługi innym osobom - takie działanie będzie traktowane jako działanie na szkodę Operatora.
4. W przypadku wykonywania przez Abonenta w ramach Usługi połączeń typu głosowego do sieci Orange o charakterze wskazującym na nadużycie, przekraczających dwukrotnie średnie ruchowe generowane przez Abonentów, korzystających z usługi Rozmowy Obrotne dla Firm, tj. średnie wykorzystanie Usługi zgodnie z jej przeznaczeniem przez całą bazę użytkowników tej Usługi, Operator zastrzega sobie prawo do wyłączenia Usługi.
5. Usługa obowiązuje do odwołania. Warunki Usługi mogą być w każdym czasie zmienione lub odwołane, co nie będzie jednak naruszać praw nabytych w ramach Usługi.
6. Mając włączoną Usługę można również korzystać z innych promocji i usług promocyjnych zgodnie z ich zasadami, chyba że warunki danej promocji lub usługi promocyjnej stanowią inaczej.
7. W zakresie nieuregulowanym niniejszym Regulaminem mają zastosowanie postanowienia obowiązującego Abonenta: Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą „Polska Telefonía Komórkowa-Centertel” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku oraz cennika usług.